

1/ Xin can thiệp và giúp đỡ để cuộc thanh lọc được tiến hành nhanh hơn và cho chúng tôi được xét duyệt ưu tiên trong cuộc thanh lọc đó.

2/ Xin giúp cho chúng tôi được sớm định cư tại các nước tự do để chúng tôi có cơ hội xây dựng lại cuộc đời vốn đã hoang phí quá lâu.

3/ Xin giúp cho gia đình chúng tôi còn đang sống ở Việt Nam được sớm thoát khỏi chế độ Cộng Sản.

Xin chân thành cảm tạ quý vị.

PULAU BIDONG, 10 - 3 - 1990

Kính don

Dại diện ký tên

Trần Văn Trường
Lê Bá Thưởng *Chị họ Trường*
Chị họ Trường

* DANH SÁCH CON EM QUÂN CẢNH SÁT QUỐC GIA

MC.514 NGUYEN CONG THUC	Cha	Trung sĩ I NGUYEN DINH VAN	BCH/CSQG Bình Định / chết trại cải tạo
MC.370 DINH XUAN KHANH	"	Trung sĩ I DINH XUAN LAM	BCH/CSQG Khanh Hoa / mất tích năm 4/75
MC.408 TRAN VIET THAI	"	Cựu Chấn Tuong TRAN VAN HAI	cựu Tu Lệnh CSQG / tù sát
MC.432 VO THI THU PHUONG	"	Thiếu úy VO VAN DAN	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.450 LE THANH LAM	"	Thượng sĩ LE NHON HONG	BCH/CSQG Gia Định / mất tích 4/75
MC.364 NGO THANH MINH	"	Trung sĩ NGO VAN UNG	BCH/CSQG Gia Định / tù trần 1972
MC.501 PHAM NGOC ANH	"	Đại úy PHAM VAN HO	BCH/CSQG Biên Hòa / chết trại cải tạo
MC.381 NGUY TUAN VU	"	Trung úy NGUY DUC CU	BCH/CSQG Quảng Ngãi / chết trần 1968
MC.476 NGUYEN THI KIM THANH	"	Thượng sĩ NGUYEN DINH THANH	BCH/CSQG Cầu Long / mất tích 1975
MC.478 DANG XUAN HOA	"	Thượng sĩ DANG XUAN HOAN	BCH/CSQG Darlac / chết trại cải tạo
MC.332 TRIEU KIM NHAT	"	CSV TRIEU KIM HU	BCH/CSQG Ba Xuyên / chết năm 1972
MC.350 PHAN THI NGOC	"	Trung sĩ PHAN VAN CHINH	BCH/CSQG Quận 5 / chết năm 1968
MC.375 DAO VAN TIEN	"	CSV DAO VAN THANH	BCH/CSQG Phong Dinh / chết năm 1972
MC.404 NGUYEN CONG KHANH	"	Trung úy NGUYEN CONG BO	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.408 HOANG THI NGOC DIEP	"	Đại úy HOANG TINH KHUE	BCH/CSQG Khu 4 / chết trại cải tạo
MC.420 NGUYEN VAN HEN	"	CSV NGUYEN VAN LAM	BCH/CSQG Biên Hòa / mất tích trại cải tạo
MC.424 NGUYEN KIM YEN	"	Thượng sĩ NGUYEN VAN QUANH	BCH/CSQG Quận 7 / chết năm 1968
MC.496 NGUYEN XUAN HOA	"	Thượng sĩ NGUYEN XUAN LOC	BCH/CSQG Gia đình / chết tù trại cải tạo
MC.522 NGUYEN THI DUNG	"	Thiếu úy NGUYEN VAN BA	BCH/CSQG Thủ Đức / chết 4/1975
MC.538 PHAM THANH LIEM	"	CSV PHAM THANH LIEN	BCH/CSQG Phong Dinh / CS am sát năm 1965
MC.559 NG THI KIEU TRANG	"	CSV NGUYEN VAN UT	BCH/CSQG Phước Long / chết năm 1974.

CHUNG TÔI ĐỒNG KÝ TÊN

1. MC 514 NGUYỄN CÔNG ĐUỐC *Đuốc*
2. MC 370 ĐINH XUAN KHÁNH *Khánh*
3. MC 408 TRẦN VIỆT THÁI *Thái*
4. MC 432 VÕ THỊ THU PHƯƠNG *Phương*
5. MC 450 LÊ THANH LÂM *Lâm*
6. MC 364 NGÔ THANH MINH *Minh*
7. MC 501 PHẠM NGỌC ANH *Anh*
8. MC 381 NGUYỄN VĂN VŨ *Vũ*
9. MC 476 NGUYỄN THỊ KIM THANH *Kim Thanh*
10. MC 478 ĐẶNG XUÂN HÒA *Hòa*
11. MC 338 TRẦN KIM NHẬT *Nhật*
12. MC 350 PHAN THỊ NGỌC *Ngọc*
13. MC 375 ĐÀO VĂN TIẾN *Tiến*
14. MC 404 NGUYỄN CÔNG PHẠM *Phạm*
15. MC 408 HOÀNG THỊ NGỌC DIỆP *Diệp*
16. MC 420 NGUYỄN VĂN HÈN *Hên*
17. MC 424 NGUYỄN CHU YẾN *Yến*
18. MC 496 NGUYỄN XUÂN HÒA *Hòa*
19. MC 522 NGUYỄN THỊ DUNG *Dung*
20. MC 538 PHẠM THANH LIÊM *Liêm*
21. MC 533 NGUYỄN THỊ GIUY TRANG *Trang*

Pulau Bidong, March 10th 1990

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi là thành phần con em của những chiến sĩ Cảnh Sát Quốc Gia-Việt Nam Cộng Hòa đã ký sinh xương máu trong công vụ, đã tuân tiết hạnh dài dãi so khảo đã phải rư thân trong oao trái tù khảo sát trên khắp đất nước Việt Nam. Hôm nay chúng tôi đã may mắn thoát khỏi ngục tù Wong San và hiện đang tạm cư tại trại tỵ nạn Pulau Bidong, Malaysia. Chúng tôi trân trọng kính gọi đến Quý Vi thỉnh nguyện thư này, với một tâm lòng khẩn thiết, kính xin Quý Vi cưu xet và can thiệp giúp đỡ cho số phận đau thương và hoạn cảnh vô cùng khổ khăn của chúng tôi suốt 15 năm qua.

Kính thưa Quý Vi;

Nhau Quý Vi đã từng biết, trước 30.4.1975, tất cả cha anh chúng tôi là những chiến sĩ đã phục vụ, chiến đấu và bảo vệ tích cực cho chính nghĩa tự do tại mảnh đất Miền Nam Việt Nam. Là những con người đã nhận thức sâu sắc bản chất phi nhân của Chủ Nghĩa Cộng Sản, cha anh chúng tôi đã xả thân và công hiến trọn đời để phục vụ cho lý tưởng tự do, nhân quyền và công lý, quyết tâm xây dựng miền Nam Việt Nam trở thành tiền đồn chống Cộng lưu kiều trên thế giới tự do ở Đông Nam Châu Á.

Nhưng bất hạnh thay cho dân tộc Việt Nam chúng tôi, ngày 30.4.1975, ngày đến tôi, đã thương và bị thảm nhất xảy đến cho hàng triệu gia đình người dân Miền Nam khi tập đoàn Cộng Sản miền Bắc Việt Nam đã thảo báo xe bẻ hiệp định Paris 27.01.1973 và xua quân cưỡng chiếm miền Nam Việt Nam một cách trái phép, bắt chấp công luan trên thế giới và áp đặt một chế độ độc tài "dang tri" trên quê hương Việt Nam. Cha anh chúng tôi đã lần lượt bị chúng thủ tiêu, bắt bớ, giam cầm và đẩy ai vào những địa danh bí mật. Tang thương và máu măt đã đầm uest trong bao gia đình chúng tôi khi người cha, người anh thân yêu ra đi mà không có ngày trở lại bên người vợ và đàn con thơ dại.

Dưới những chiêu bài bịp bợm, gian manh và lat leng, bọn Cộng Sản đã tuyên bố họ chỉ bị học tập cải tạo trong một thời gian ngắn để trấn an gia đình chúng tôi và xoa dịu dư luận quốc tế. Nhưng thực tế, chúng đã đẩy cha anh chúng tôi rơi rụng sau nước độc hại những nơi hang sâu cùng thâm bang biết bao nhúc kình man rợ hay oao don tra tan đã man dè rồi những hình ảnh thân yêu nhất của chúng tôi đã mòn mỏi với thời gian, kiệt que về sức khỏe và bị thủ tiêu chết trong lao tù.

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi thiết nghĩ chế độ bạo tàn phi nhân của Cộng Sản Việt Nam cho đến hôm nay đã qua rõ ràng trên diện dân Quốc Tế... Song song với việc giam giữ và đẩy cha anh chúng tôi trong ngục tù, về phía bản thân và gia đình chúng tôi ở địa phương, chế độ quyền hành cũng đã liệt kê gia đình chúng tôi vào thành phần "ác ôn" và là những kẻ "nguy hiểm" đối với chúng. Bọn chúng luôn rình rập, thủ hiem và do kỵ chúng tôi, chúng tôi đã phải sống trong thân phận của người dân mất nước. Mọi quyền tự do cơ bản đã không còn nữa, đã so chúng tôi đã phải bỏ học, sẽ ít may mắn được tiếp tục học thì cũng không thể học đến đại học vì lý lịch "xấu". Trong học đường, bọn Cộng Sản chỉ dạy cho học sinh về đấu tranh giai cấp, căm thù tư bản, đã phá hủy thực tự do.

Rong ra 15 nam nhu the, chung toi van lam lui di ben le cuoc doi, chui ruo va sinh ke nhukiep song cua mot ke no le. Chung toi da bi chung xep vao loai oong dan hang chot trong nao thang xa moi chi vi ly lich gia dinh bi goi la "NGUY". Dua vao luat le sat mau, bon chung luon nam den gia dinh chung toi nhu la nhung muc tieu de tích thu nha cua, tai san va day thanh phan chung toi vao nhung vung kinh te moi ma thuoc te vai la nhung nha tu khong kem.

Thưa Quý Vi;

Viec duy nhất mà chung toi chỉ có thể chọn lựa là sống hay chết! Và không còn con đường nào khác hơn cho chung toi là quyết định ra đi vượt biên tìm tự do.

Chúng toi rất biết trên đường trốn chạy bao quyền Công San, biết bao oay đang đã xảy đến đơn đap cho thân phận người Việt Nam chung toi. Trên biển Đông, trên đất liền, hàng vạn người đã ngã gục trước khi tìm thấy ánh sáng tự do. Nơi đau thương của người tỵ nạn Đông Dương, nhất là thảm cảnh chết chóc, đói khát.. ham kiếp, đã làm oà thê giới bei hồi rúc đông. Nhưng chung toi nhất quyết thà chết và hy sinh tất cả chứ không chịu làm kiếp người trâu ngựa trong cái gọi là "Thiên đường Công San" đó.

Không ai có thể tưởng tượng được tâm trạng của một người phải liệu mình bỏ xu ra đi chỉ vì nơi ấy họ đã bị hành hạ, người đại trảm chiếu về cả 2 phương diện tinh thần và vật chất!

Tuy nhiên sự vui mừng của chung toi vì đã đến được bến bờ tự do chưa bao lâu thì tất cả chúng toi phải hoảng mang và khảo khảo cho thân phận của mình vì đã đến sau ngày "cut off" 14/3/1989. Thế đó, tất cả các thuyền nhân Việt Nam đến sau ngày 14/3 đều phải trải qua một cuộc thanh lọc của quốc gia đang chờ tam ou trước khi được công nhận là tỵ nạn chính trị chính thức. Chúng toi biết rằng chính phủ và nhân dân Mĩ Laivei long nhân đạo đã cứu mạng và an cần giúp đỡ cho hàng trăm ngàn đồng bào Việt Nam chung toi đã đến được đất họ trong suốt hơn 10 năm qua. Nhưng đau xót thay cho số phận của chung toi là hiện cuộc thanh lọc đang tiến hành qua chậm và kéo dài thời gian cho đời của chung toi qua lâu.

Kính thưa Quý Vi;

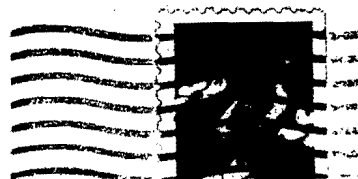
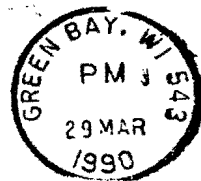
Nay chung toi đề đạt thỉnh nguyện thư này với đồng nước mắt của những kẻ lao loại coi cut khi bóng đang ngời oà ánh không còn nước, que hương đất nước đang quan quai bên kia bức màn tre Công San... và từng ngày trong cuộc sống ở đảo Bidong khảo oan này, tâm thân chung toi luôn mòn mỏi và chờ trong không biết số phận mình sẽ ra sao! chung toi còn trẻ, xin hãy cho chung toi cơ hội để lập lại cuộc đời vốn đã hoang phí trong 15 năm qua.

Chúng toi thành khẩn kêu gọi và mong đợi vào sự cứu giúp của chính phủ Hoa Kỳ, quốc gia đã từng bao vệ, ủng hộ và chiến đấu sát cánh với đất nước Việt Nam chung toi cùng nhau với Cao ủy Tỵ nạn Liên Hiệp Quốc và các Tổ chức Nhân Quyền trên thế giới, xin một lần nữa hãy mở rộng vòng tay đón tiếp chung toi.

Qua những điều trình bày trên đây, chúng toi kiến nghị đến Quý Vi những điều sau đây :

Liem T. Tran

APR 02 1990



To: Families of Vietnamese Political Prisoners
P.O. BOX 5435 ASSOCIATION
ARLINGTON, VA 22205-0635

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date
____ Membership Letter

tòa lữ 4/21/90